EN Instructions for handling batteries

WARNING! Risk of explosion! Batteries may contain flammable materials. When handled incorrectly, batteries may leak, become hot, ignite or even explode.

Please observe the following instructions:

- Keep batteries out of reach of children.
- Batteries may cause injury or death if swallowed. Seek medical assistance immediately if a battery is swallowed.
- Never recharge a battery that is labelled as non-rechargeable.
- Use same type of batteries to replace the replaceable batteries. Do not combine new and old batteries or batteries of different type.
- Never swap battery polarity. Please ensure that the battery polarity is correct during installation, and the positive (+) and negative (-) poles correspond to the device identification.
- Never short-circuit batteries.
- Never expose batteries to excessively warm conditions such as direct sunlight, fire or similar.
- Do not inflict mechanical damage on batteries (do not dismantle, deform or pierce batteries).
- If any battery fluid comes into contact with the skin or eyes, wash the affected area with water and seek medical assistance immediately.

Cleaning, maintaining and storing batteries

- To extend the working life of your batteries and ensure safe use, please observe the following instructions:
- If necessary, clean battery and appliance contact points before inserting.
- Remove flat batteries from the appliance immediately.
- Remove batteries from the appliance if it is not to be used for an extended period of time. Insulate battery contact points with adhesive tape before storing or disposing of batteries.

Disposal Flat batteries should not be placed in household waste! Batteries must be taken to an approved collection point for old batteries.

Batteries containing hazardous materials will be marked with the symbol opposite, advising that they may not be disposed of with household waste. The labels for significant heavy metals are as follows: Cd=Cadmium, Hg=Mercury, Pb=Lead (these will be clearly marked on the battery e.g. As pictured on the waste bin symbol on the left).

Please dispose of appliance and batteries separately! Remove all batteries from the battery compartment and/or remove built-in batteries from their housing.

WARNING : Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
CAUTION: This product contains a coin or button battery. A coin or button battery can cause serious internal chemical burns or death if swallowed.
Safety symbols for use on products that contain batteries.

Li Non Li

DE Hinweise zum Umgang mit Batterien/Akkus

WARNUNG! Explosionsgefahr! Batterien/Akkus können brennbare Stoffe enthalten. Bei unsachgemäßer Behandlung können Batterien/Akkus auslaufen, sich stark erhitzen, entzünden oder gar explodieren.

Befolgen Sie folgende Hinweise:

- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Batterien/Akkus können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Laden Sie niemals als nicht wiederaufladbar gekennzeichnete Batterien auf.
- Verwenden Sie zum Ersetzen der austauschbaren Batterien den gleichen Batterietyp. Kombinieren Sie keine neuen und alten Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs.
- Vertauschen Sie niemals die Polarität der Batterien. Achten Sie beim Einbau darauf, dass die Polarität der Batterien stimmt und der Pluspol (+) und Minuspol (-) mit der Gerätekennung übereinstimmen.
- Schließen Sie die Batterien/Akkus niemals kurz.
- Setzen Sie Batterien/Akkus niemals übermäßiger Wärme wie durch Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus.
- Beschädigen Sie Batterien/Akkus nicht mechanisch (Zerlegen, Verformen, Anstechen).
- Sollte es zu Haut- oder Augenkontakt mit Batterieflüssigkeit gekommen sein, spülen Sie die entsprechenden Stellen mit Wasser aus und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

Reinigung, Pflege und Aufbewahrung von Batterien/Akkus

Um die Lebensdauer und Leistungsfähigkeit von Batterien/Akkus zu verlängern sowie einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, sollten Sie nachfolgende Hinweise beachten:

- Reinigen Sie bei Bedarf Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien/Akkus sofort aus dem Gerät.
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus aus Ihrem Gerät, wenn dieses über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird. Isolieren Sie die Kontakte der Batterien/Akkus mit einem Klebestreifen, wenn Sie Batterien/Akkus lagern oder entsorgen wollen.

Entsorgung Verbrauchte Batterien/Akkus gehören nicht in den Hausmüll! Die Batterien/Akkus müssen bei einer Sammelstelle für AltBatterien/Akkus abgegeben werden.

Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (die Bezeichnung steht auf den Batterien/Akkus z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Produkt und Batterien/Akkus voneinander getrennt entsorgen! Entnehmen Sie hierzu Batterien/Akkus aus dem Batteriefach bzw. entfernen Sie verbaute Batterien/Akkus aus dem Gehäuse.

WARNUNG : Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in den Körper gelangt sind, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Innerhalb von zwei Stunden nach Verschlucken können schwere Verätzungen auftreten.
ACHTUNG: Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle. Eine Knopfzelle kann bei Verschlucken schwere innere Verätzungen oder den Tod verursachen.
Sicherheitssymbole für die Verwendung auf Produkten, die Batterien enthalten.

Li Non Li

FR Remarques concernant la manipulation de piles/batteries

AVERTISSEMENT ! Risque d'explosion ! Les piles/batteries peuvent contenir des substances inflammables. L'utilisation incorrecte d'une pile/batterie peut entraîner une fuite, une surchauffe, un incendie, voire une explosion.

Veuillez suivre les instructions suivantes.

- Tenez les piles/batteries hors de portée des enfants.
- Les piles/batteries peuvent entraîner la mort si elles sont ingérées. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.
- Ne rechargez jamais les piles comportant la mention « non rechargeables ».
- Ne mélangez pas des piles/batteries neuves et usagées ou de types différents.
- N'inversez jamais la polarité.
- Ne court-circuitez jamais les piles/batteries.
- N'exposez jamais les piles/batteries à une chaleur excessive (lumière du soleil, feu ou autre).
- N'endommagez pas les piles/batteries mécaniquement (démontage, déformation, perforation).
- En cas de contact du liquide de pile avec la peau ou les yeux, rincez les zones affectées avec de l'eau et consultez immédiatement un médecin.

Nettoyage, entretien et stockage de piles/batteries

Suivez les recommandations suivantes pour prolonger la durée de vie et la capacité des piles/batteries, et pour garantir la sécurité lors de leur utilisation.

- Avant d'insérer une pile, nettoyez les contacts de la pile et de l'appareil si besoin.
- Retirez immédiatement les piles/batteries usagées de l'appareil.
- Retirez les piles/batteries usagées de votre appareil si celui-ci n'est pas utilisé pendant une longue période. Isolez les contacts des piles/batteries à l'aide d'une bande adhésive lorsque vous souhaitez stockez ou éliminer vos piles/batteries.

Élimination Les piles/batteries usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères ! Elles doivent être déposées dans un point de collecte pour piles/batteries usagées.

Les piles/batteries contenant des matières nocives sont marquées par le symbole suivant, qui signale l'interdiction de les jeter avec les ordures ménagères. Les désignations des principaux métaux lourds sont les suivantes : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb (désignations indiquées sur les piles/batteries, p. ex., sous le symbole en forme de poubelle de gauche).

Le produit et les piles/batteries doivent être éliminés séparément ! Pour ce faire, retirez les piles/batteries de leur compartiment ou retirez les piles/batteries intégrées au boîtier.

AVERTISSEMENT: Tenir hors de portée des enfants et des animaux. Toute ingestion peut entraîner des brûlures chimiques, une perforation des tissus mous, voire la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion. Veuillez immédiatement prendre contact avec un médecin
ATTENTION : Ce produit contient une pile bouton ou une pièce de monnaie susceptible d'être avalée ! Risque d'étouffement ! Tenir hors de portée des enfants.
Symboles de sécurité à utiliser sur les produits contenant des pil.

Li Non Li

ES Indicaciones sobre el manejo de pilas/baterías

¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de explosión! Las pilas/baterías pueden contener sustancias inflamables. En caso de manipulación indebida, las pilas/baterías pueden presentar fugas, calentarse en exceso, incendiarse o, incluso, explotar.

Siga las siguientes instrucciones:

- Mantenga las pilas lejos de los niños.
- Las pilas/baterías pueden poner en riesgo la vida si se ingieren. Si se traga una pila, busque atención médica inmediatamente.
- Nunca recargue las pilas indicadas como no recargables.
- No mezcle pilas nuevas y usadas o de diferentes tipos.
- Nunca invierta la polaridad.
- Nunca cortocircuite las pilas/baterías.
- Nunca exponga las baterías a un calor excesivo como el sol, el fuego o similares.
- No dañe las pilas/baterías a nivel mecánico (mediante su desmontaje, deformación o perforación).
- Si el líquido de la pila ha entrado en contacto con la piel o los ojos, enjuague las zonas afectadas con agua y busque atención médica inmediatamente.

Limpieza, cuidado y almacenamiento de pilas/baterías Para prolongar la vida y el rendimiento de las pilas/baterías, así como para garantizar un funcionamiento seguro, debe tener en cuenta las siguientes instrucciones:

- Si es necesario, limpie la pila y los contactos del dispositivo antes de su introducción.
- Extraiga inmediatamente las pilas/baterías gastadas del dispositivo.
- Extraiga las pilas/baterías de su dispositivo si no lo va a utilizar durante un largo periodo de tiempo. Aísle los contactos de las pila/baterías con una tira adhesiva cuando las guarde o las deseche.

Eliminación ¡Las pilas/baterías gastadas no se deben desechar junto con la basura doméstica! Las pilas/baterías deben entregarse en un punto de recogida de pilas/baterías gastadas.

Las pilas o baterías que contienen sustancias nocivas están marcadas con el símbolo adyacente, que indica que no pueden eliminarse junto con la basura doméstica. Las denominaciones para el metal pesado fundamental son: Cd=Cadmio, Hg=Mercurio, Pb=Plomo (la denominación se encuentra en las pilas/baterías, por ejemplo, bajo el símbolo del cubo de basura que figura a la izquierda).

¡Deseche el producto y las pilas/baterías por separado! Para ello, extraiga las pilas/baterías de su compartimento o de la carcasa.

ADVERTENCIA: Mantener fuera del alcance de los niños y animales. La ingestión puede provocar quemaduras químicas, perforación de tejidos blandos y la muerte. Pueden producirse quemaduras graves en un plazo de 2 horas tras la ingestión. Busque atención médica inmediatamente.
PRECAUCIÓN: Este producto contiene una pila de botón o moneda que puede ingerirse. ¡Peligro de asfixia! Mantener fuera del alcance de los niños.
Símbolos de seguridad para su uso en productos que contienen pilas.

Li Non Li

NL Instructies over het gebruik van batterijen/accu's

WAARSCHUWING! Explosiegevaar! Batterijen/accu's kunnen brandbare stoffen bevatten. Bij onjuist gebruik kunnen batterijen/ accu's lekken, oververhit raken, in brand vliegen of zelfs ontploffen.

Volg daarom volgende instructies:

- Houd de batterijen/accu's buiten bereik van kinderen:
- batterijen/accu's kunnen levensgevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt. Slikt een kind toch een batterij in, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.
- Probeer nooit niet heroplaadbare batterijen op te laden.
- Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen/accu's door elkaar en meng ook geen batterijen/accu's van verschillende types.
- Let ook goed op de poolrichting (+ en -)
- Voorkom in elk geval kortsluiting met batterijen/accu's.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan extreme warmte zoals zonlicht, vlammen of gelijkaardige warmtebronnen.
- Manipuleer batterijen/accu's nooit mechanisch: haal ze niet uit elkaar, probeer ze niet te vervormen of met een ontstekingsbron aan te steken.
- Indien huid of ogen in contact zijn geweest met batterijvloeistof, moet u ze goed uitspoelen met water en onmiddellijk een arts raadplegen.

Schoonmaken, onderhoud en opslag van batterijen/accu's Om de levensduur en de prestaties van batterijen/accu's te verlengen en hun veilige werking te kunnen garanderen, dient u volgende instructies in acht te nemen:

- Reinig indien nodig de contacten van de batterijen en het apparaat voordat u de batterijen in een apparaat legt.
- Haal lege batterijen/accu's onmiddellijk uit het apparaat.
- Haal batterijen/accu's ook uit het apparaat als u het langere tijd niet zult gebruiken. Isoleer de contacten van de batterijen/accu's met een tape als u ze opslaat of weggooit.

Afvalverwerking Lege batterijen/accu's zijn geen huishoudelijk afval! Lege batterijen/accu's moeten worden afgegeven op een verzamelpunt voor afgedankte batterijen/accu's.

Op batterijen/accu's die schadelijke stoffen bevatten, vindt u het hiernaast afgebeelde pictogram. Dergelijke batterijen/accu's mogen absoluut niet bij het huishoudelijk afval terechtkomen. De benamingen voor de belastende zware metalen zijn: Cd=Cadmium, Hg=kwikzilver, Pb=lood (de benaming staat op de batterijen/accu's bijv. onder het links afgebeelde pictogram van de afvalbak).

Voer het apparaat en de batterijen/accu's gescheiden van elkaar af. Haal hiervoor de batterijen/accu's uit het batterijvak of haal de ingebouwde batterijen/accu's uit de behuizing.

WAARSCHUWING: Houd buiten het bereik van kinderen en dieren. Inslikken kan leiden tot chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en overlijden. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na inname optreden. Zoek onmiddellijk medische hulp!
LET OP: Dit product bevat een knoopcelbatterij die kan worden ingeslikt! Verstikkingsgevaar! Buiten bereik van kinderen houden.
Veiligheidssymbolen voor gebruik op producten die batterijen bevatten.

Li Non Li

IT Istruzioni sulla gestione delle batterie/batterie ricaricabili

ATTENZIONE! Pericolo di esplosione! Le batterie/batterie ricaricabili possono contenere sostanze infiammabili. In caso di manipolazione impropria le batterie/batterie ricaricabili possono perdere liquido, diventare estremamente calde, incendiarsi o addirittura esplodere.

Attenersi alle seguenti istruzioni:

- tenere le batterie/batterie ricaricabili lontano dalla portata dei bambini.
- Se ingerite, le batterie/batterie ricaricabili possono essere mortali. In caso di ingestione di una batteria, consultare immediatamente un medico.
- Non ricaricare mai batterie non contrassegnate come ricaricabili.
- Non mescolare batterie/batterie ricaricabili nuove e vecchie o batterie/batterie ricaricabili di tipo diverso.
- Non invertire mai la polarità.
- Non mettere mai in cortocircuito le batterie/batterie ricaricabili.
- Non esporre mai le batterie/batterie ricaricabili a fonti di calore intenso, come irraggiamento solare, fuoco o simili.
- Non danneggiare meccanicamente le batterie/batterie ricaricabili (smontare, deformare, forare).
- In caso di contatto del liquido della batteria con pelle oppure occhi, sciacquare le aree interessate con acqua e consultare immediatamente un medico.

Pulizia, cura e conservazione delle batterie/batterie ricaricabili Per prolungare la durata e le prestazioni delle batterie/batterie ricaricabili e per garantire un funzionamento sicuro, è necessario attenersi alle seguenti istruzioni:

- se necessario, prima dell'installazione pulire i contatti della batteria e dell'apparecchio.
- Rimuovere immediatamente le batterie/batterie ricaricabili esauste dall'apparecchio.
- Se il dispositivo non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato, rimuovere le batterie. Se si vogliono conservare o smaltire le batterie/batterie ricaricabili, isolare i contatti delle batterie/batterie ricaricabili con del nastro adesivo.

Smaltimento Le batterie/batterie ricaricabili esauste non devono essere smaltite nei rifiuti domestici! Le batterie/batterie ricaricabili devono essere conferite a un apposito punto di raccolta.

Le batterie/batterie ricaricabili contenenti sostanze nocive sono contrassegnate con il simbolo riportato accanto, che rimanda al divieto di smaltimento con i rifiuti domestici. Le denominazioni relative al metallo pesante determinante sono: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo (la designazione è sulle batterie/batterie ricaricabili ad es. sotto il simbolo del bidone della spazzatura riportato a sinistra).

Smaltire separatamente il prodotto e le batterie/batterie ricaricabili! Per far questo, rimuovere le batterie dal vano batterie e/o rimuovere le batterie/batterie ricaricabili installate dall'alloggiamento.

AVVERTENZA: Tenere lontano dalla portata dei bambini e degli animali. L'ingestione della batteria può causare ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e morte. Si possono verificare ustioni gravi entro 2 ore dall'ingestione. Rivolgersi immediatamente a un medico
ATTENZIONE: Questo prodotto contiene una batteria a bottone o a moneta che può essere ingerita! Pericolo di soffocamento! Tenere fuori dalla portata dei bambini.
Simboli di sicurezza da utilizzare sui prodotti contenenti batterie.

Li Non Li

PT BR Instruções sobre o manuseamento de pilhas/baterias recarregáveis

AVISO! Perigo de explosão! As pilhas/baterias recarregáveis podem conter substâncias inflamáveis. E caso de utilização incorreta as pilhas/baterias recarregáveis podem verter, aquecer fortemente, incendiar-se ou até explodir.

Cumpras as seguintes instruções:

- Mantenha as pilhas/baterias recarregáveis fora do alcance das crianças.
- As pilhas/baterias recarregáveis podem ser fatais quando ingeridas. No caso de uma pilha ser ingerida, é necessário recorrer de imediato a auxílio médico.
- Nunca recarregue pilhas identificadas como não recarregáveis.
- Não misture pilhas/baterias recarregáveis novas com usadas ou pilhas/baterias recarregáveis de diferentes tipos.
- Nunca troque a polaridade.
- Nunca curto-circuite pilhas/baterias recarregáveis.
- Nunca sujeite as pilhas/baterias recarregáveis a calor excessivo, por exemplo expondo-as ao sol, a fogo ou situações similares.
- Não danifique as pilhas/baterias recarregáveis por ação mecânica (desmanchar, deformar, perfurar).
- No caso de ocorrer o contacto do líquido da bateria com a pele ou os olhos, lave a respetiva zona com água e procure de imediato um médico.

Limpeza, tratamento e armazenamento de pilhas/baterias recarregáveis Para prolongar a vida útil e a capacidade das pilhas/baterias recarregáveis, e para assegurar um funcionamento seguro, deverá cumprir as seguintes instruções:

- Se necessário, limpe os contactos da bateria e do aparelho antes de colocar a bateria.
- Remova as pilhas/baterias recarregáveis gastas imediatamente do aparelho.
- Remova as pilhas/baterias recarregáveis do seu aparelho, quando este não é utilizado por um período prolongado. Isole os contactos das pilhas/baterias recarregáveis com uma fita adesiva quando quiser armazenar ou eliminar as pilhas/baterias recarregáveis.

Eliminação Pilhas/baterias recarregáveis gastas não devem ser deitadas no lixo doméstico! As pilhas/baterias recarregáveis deverão ser entregues num ponto de recolha para pilhas/baterias recarregáveis usadas.

Pilhas/baterias recarregáveis com substâncias tóxicas estão identificadas com o símbolo ao lado, que alerta para a proibição da eliminação com o lixo doméstico.As designações para o metal pesado relevante são: Cd=Cádmio, Hg=Mercúrio, Pb=Chumbo (a designação está nas pilhas/baterias recarregáveis, p. ex. por baixo do símbolo do latão do lixo representado à esquerda).

Eliminar o produto e as pilhas/baterias recarregáveis em separado! Para o efeito retire as pilhas/baterias recarregáveis do compartimento das pilhas ou remova as pilhas/baterias recarregáveis instaladas da respetiva caixa.

AVISO: Manter afastado das crianças e dos animais. Em caso de ingestão, pode provocar queimaduras químicas, perfuração de tecidos moles e levar à morte. Podem ocorrer queimaduras graves no intervalo de 2 horas após a ingestão. Procure cuidados médicos de imediato!
ATENÇÃO: Este produto contém uma pilha tipo moeda ou botão que pode ser engolida! Risco de asfixia! Manter fora do alcance das crianças.
Símbolos de segurança para utilização em produtos que contenham baterias.

Li Non Li

FI Ohjeet paristojen/akkujen käsittelyyn

VAROITUS! Räjähdysvaara! Paristot/akut voivat sisältää syttyviä aineita. Epäasianmukaisesti käsitellyt paristot/akut voivat vuotaa, kuumentua merkittävästi, syttyä tai jopa räjähtää.

Noudata seuraavia ohjeita:

- Älä päästä lapsia paristojen/akkujen lähelle.
- Paristot/akut voivat aiheuttaa hengenvaaran nieltyinä. Jos paristo nielaistaan, on haettava heti lääkinnällistä apua.
- Älä lataa koskaan paristoja, joita ei ole merkitty ladattaviksi.
- Älä käytä samanaikaisesti samassa laitteessa uusia ja vanhoja paristoja/akkuja tai erityyppisiä paristoja/akkuja.
- Älä muuta koskaan napaisuutta.
- Älä aiheuta koskaan oikosulkua paristoihin/akkuihin.
- Älä altista paristoja/akkuja koskaan liialliselle lämmölle, esimerkiksi auringonpaisteelle, tulelle tai vastaavalle.
- Älä vaurioita paristoja/akkuja mekaanisesti (paloitteleminen, vääntäminen, puhkaiseminen).
- Jos pariston nestettä joutuu iholle tai silmiin, huuhtele kyseessä olevat alueet vedellä ja hakeudu välittömästi lääkäriin.

Paristojen/akkujen puhdistaminen, hoito ja säilyttäminen Noudata seuraavia ohjeita, niin paristot/akut pysyvät käyttökunnossa ja suorituskykyisinä pidempään ja niiden käyttö on turvallista:

- Puhdista pariston ja laitteen väliset kosketuskohdat tarvittaessa ennen pariston asettamista laitteeseen.
- Poista käytetyt paristot/akut heti laitteesta.
- Poista paristot/akut laitteestasi, jos et käytä laitetta pitkään aikaan. Eristä paristojen/akkujen navat teipillä, jos haluat varastoida tai hävittää paristoja/akkuja.

Hävittäminen Käytetyt paristot/akut eivät kuulu kotitalousjätteeseen! Paristot/akut on toimitettava käytettyjen paristojen/akkujen keräyspisteeseen.

Haitallisia aineita sisältävät paristot/akut on merkitty ohessa olevalla merkillä, joka ilmaisee, että niiden hävittäminen kotitalousjätteen joukossa on kiellettyä. Erityisen merkittävien raskasmetallien tunnukset ovat seuraavat: Cd=kadmium, Hg=elohopea, Pb=lyijy (tunnus esitetään paristoissa/akuissa esim. vasemmalla esitetyn jäteastiasymbolin alla).

Hävitä tuote ja paristot/akut erillään toisistaan! Ota paristot/akut pois paristokotelosta tai poista asennetut paristot/akut kotelosta.

VAROITUS: Pidä poissa lasten ja eläinten ulottuvilta. Nieleminen voi johtaa kemiallisiin palovammoihin, pehmytkudoksen puhkeamiseen ja kuolemaan. Kahden tunnin sisällä nielemisestä voi esiintyä vakavia palovammoja. Hakeudu heti lääkärin hoitoon!
VAROITUS: Tämä tuote sisältää nappipariston, joka voidaan niellä! Tukehtumisvaara! Säilytä lasten ulottumattomissa.
Turvasymbolit käytettäväksi tuotteissa, jotka sisältävät paristoja.

Li Non Li

DK Vejledning om håndtering af batterier / genopladelige batterier

ADVARSEL! Eksplosionsfare! Batterier/genopladelige batterier kan indeholde brændbare stoffer. Forkert håndtering kan forårsage, at batterier/genopladelige batterier kan lække, blive meget varme, antændes og endda eksplodere.

Følg denne vejledning:

- Hold batterier/genopladelige batterier uden for børns rækkevidde.
- Batterier/genopladelige batterier kan være livsfarlige, hvis de sluges. Hvis et batteri sluges, skal der straks søges lægehjælp.
- Oplad aldrig batterier, der er mærket som ikke-genopladelige batterier.
- Bland ikke nye og gamle batterier/genopladelige batterier eller forskellige typer af batterier/genopladelige batterier.
- Byt aldrig om på polariteten.
- Kortslut aldrig batterierne/de genopladelige batterier.
- Batterier/genopladelige batterier må ikke udsættes for ekstrem varme, fx fra solskin, ild eller lignende.
- Batterier/genopladelige batterier må ikke udsættes for mekanisk beskadigelse (skilles ad, deformeres, punkteres).
- Har du fået batterisyre på huden eller i øjnene, skal du skylle området med vand og omgående søge lægehjælp.

Rengøring, pleje og opbevaring af batterier/genopladelige batterier. For at forlænge batteriernes/de genopladelige batteriers levetid og ydeevne samt garantere sikker brug skal du følge nedenstående vejledning:

- Rengør om nødvendigt batteriets og enhedens kontakter, inden du sætter batteriet i.
- Fjern straks brugte batterier/genopladelige batterier fra enheden.
- Tag batterierne/de genopladelige batterier ud af enheden, når den ikke skal bruges i en længere periode. Isolér kontakterne på batterierne/de genopladelige batterier med tape, når du vil opbevare eller bortskaffe batterier/genopladelige batterier.

Bortskaffelse Brugte batterier/genopladelige batterier må ikke smides ud med husholdningsaffaldet! Batterierne/de genopladelige batterier skal afleveres på et opsamlingssted for brugte batterier/genopladelige batterier.

Batterier/genopladelige batterier, der indeholder skadelige stoffer, er mærket med dette symbol, der indikerer forbud mod bortskaffelse med almindeligt husholdningsaffald. Betegnelserne for de relevante tungmetaller er: Cd=cadmium, Hg=kviksølv, Pb=bly (navnene er angivet på batterierne/de genopladelige batterier, for eksempel under det viste skraldespandssymbol til venstre).

Bortskaf produkt og batterier/genopladelige batterier adskilt! Tag derfor batterier/genopladelige batterier ud af batterirummet eller fjern de forkerte batterier/genopladelige batterier fra huset

ADVARSEL: Opbevar uden for børns og dyrs rækkevidde. Slugning kan forårsage kemiske forbrændinger, gennemtrængning af blødt væv og dødsfald. Der kan opstå alvorlige forbrændinger inden for 2 timer efter slugning. Søg straks lægehjælp!
ADVARSEL: Dette produkt indeholder et mønt- eller knapbatteri, der kan sluges! Kvælningsfare! Opbevares utilgængeligt for børn.
Sikkerhedssymboler til brug i produkter, der indeholder batterier.

Li Non Li

SE Råd inför hanteringen av batterier/laddningsbara batterier

VARNING! Explosionsrisk! Batterier/laddningsbara batterier kan innehålla brännbara ämnen. Vid felaktig behandling kan batterier/laddningsbara batterier läcka, bli kraftigt upphettade, fatta eld eller t.o.m. explodera.

Följ nedanstående instruktioner:

- Förvara batterier/laddningsbara batterier utom räckhåll för barn.
- Batterier/laddningsbara batterier kan orsaka dödsfall om de sväljs. Vid oavsiktlig sväljning ska läkare omedelbart uppsökas.
- Ladda aldrig batterier som inte är märkta som återuppladdningsbara.
- Blanda inte nya och gamla batterier/laddningsbara batterier eller batterier/laddningsbara batterier av olika typer.
- Polariteten får aldrig förväxlas.
- Kortslut aldrig batterier/laddningsbara batterier.
- Utsätt aldrig batterier/laddningsbara batterier för stark värme i form av exempelvis solsken, eld eller liknande.
- Skada inte batterier/laddningsbara batterier mekaniskt (genom demontering, deformering, perforering).
- Om batterivätska hamnar i ögonen eller på huden ska det berörda området sköljas med vatten och läkare omedelbart kontaktas.

Rengöring, skötsel och förvaring av batterier/laddningsbara batterier För att öka livslängden och prestandan hos batterier/laddningsbara batterier och garantera en säker drift ska nedanstående instruktioner följas:

- Rengör vid behov batteri- och apparatkontakter innan batterierna läggs in.
- Ta omedelbart ut förbrukade batterier/laddningsbara batterier ur apparaten.
- Ta ut batterierna/de laddningsbara batterierna ur din apparat när den inte ska användas under en längre period. Isolera kontakterna på batterier/laddningsbara batterier med tejp om du vill lagra eller bortskaffa dem.

Bortskaffande Förbrukade batterier/laddningsbara batterier får inte kastas i hushållssoporna! Batterier/laddningsbara batterier ska lämnas till ett insamlingsställe för gamla batterier/laddningsbara batterier.

Skadliga batterier/laddningsbara batterier är markerade med denna symbol som indikerar förbud mot bortskaffande via hushållsavfall. Beteckningarna för den väsentliga tungmetallen är: Cd=Cadmium, Hg=Kvicksilver, Pb=Bly (beteckningen finns på batterierna/de laddningsbara batterierna t.ex. under symbolen med soptunna till vänster).

Produkt ska bortskaffas separerad från batterier/laddningsbara batterier! I detta syfte ska batterier/laddningsbara batterier tas ur batterifacket medan inbyggda batterier/laddningsbara batterier avlägsnas från sina höljen.

VARNING: Förvaras utom räckhåll för barn och djur. Sväljning kan leda till kemiska brännskador, perforering av mjukvävnad och dödsfall. Allvarliga brännskador kan uppstå inom 2 timmar efter intag. Sök läkarvård omedelbart!
VARNING: Denna produkt innehåller ett mynt- eller knappbatteri som kan sväljas! Kvävningsrisk! Förvaras utom räckhåll för barn.
Säkerhetssymboler för användning på produkter som innehåller batterier.

Li Non Li

NO Anvisninger til omgang med batterier/batteripakker

ADVARSEL! Eksplosjonsfare! Batterier kan inneholde brennbare stoffer. Ved feil behandling kan batterier begynne å lekke, bli kraftig oppvarmet eller til og med eksplodere.

Følg de følgende anvisningene:

- Hold batterier unna barn.
- Batterier kan være livsfarlige hvis de svelges. Hvis et batteri svelges, må du umiddelbart oppsøke medisinsk hjelp.
- Lad aldri opp ikke oppladbare batterier.
- Bland aldri nye og gamle batterier eller batterier av ulik type.
- Forveksle aldri polariteten.
- Kortslutt aldri batteriene.
- Utsett aldri batteriene for overstadig varme som solskinn, ild eller lignende.
- Unngå å skade batteriene mekanisk (ta dem fra hverandre, misforme dem, stikke hull i dem).
- Hvis du får batterivæske på huden eller i øynene, må du umiddelbart skylle stedene med vann og oppsøke en lege.

Rengjøring, pleie og oppbevaring av batterier For å forlenge levetiden og ytelsen til batteriene, samt garantere sikker drift, må du følge de påfølgende anvisningene:

- Rengjør batteri- og apparatkontaktene ved behov før innsetting.
- Fjern brukte batterier fra apparatet med en gang.
- Fjern batteriene fra apparatet hvis det ikke skal brukes i et lengre tidsrom. Isoler kontaktene til batteriene med en tapebit når du skal lagre eller kassere batteriene.

Avhending Brukte batterier hører ikke hjemme i husholdningsavfallet! Batteriene må leveres inn til et oppsamlingssted for gamle batterier.

Batterier som inneholder skadelige stoffer er merket med symbolet under, som henviser til forbud mot kassering i husholdningsavfallet. Betegnelsene for det utslagsgivende tungmetallet er: Cd=kadmium, Hg=kvikksølv, Pb=bly (betegnelsen står på batteriene f.eks. under søppelkasse-symbolet til venstre).

Produkt og batterier kasseres hver for seg! Ta batteriene ut av batterihuset eller fjern installerte batterier fra huset

ADVARSEL: Må oppbevares utenfor barns og dyrs rekkevidde. Svelging kan føre til kjemiske forbrenninger, punktering av bløtvev og død. Alvorlige forbrenninger kan forekomme innen to timer etter svelging. Oppsøk medisinsk hjelp umiddelbart!
FORSIKTIG: Dette produktet inneholder et mynt- eller knappebatteri som kan svelges! Kvelningsfare! Oppbevares utilgjengelig for barn.
Sikkerhetssymboler for bruk på produkter som inneholder batterier.

Li Non Li

IS Leiðbeiningar um meðhöndlun á batteríum/ rafhlöðum

VIÐVÖRUN! Sprengihætta! Batterí/rafhlöður geta innihaldið eldfim efni. Séu þau meðhöndluð á rangan hátt er hætta á að þau leki, ofhitni, að það kvikni í þeim eða þau springi.

Fylgið eftirfarandi leiðbeiningum:

- Geymið batterí/rafhlöður þar sem börn ná ekki til.
- Það getur verið lífshættulegt að gleypa batterí/rafhlöður. Leitið tafarlaust læknisaðstoðar í slíkum tilfellum.
- Hlaðið aldrei batterí sem ekki eru merkt sem endurhlaðanleg.
- Notið ekki gömul batterí/rafhlöður með nýjum og blandið ekki mismunandi gerðum af batteríum/rafhlöðum saman.
- Víxlið aldrei skautunum.
- Skammhlaðið aldrei batteríin/rafhlöðurnar.
- Geymið batterí/rafhlöður aldrei í eða nálægt miklum hita eins og sólarljósi, eldi eða óðru sliku.
- Valdið ekki skemmdum á batteríunum/rafhlöðunum (með því að taka þau í sundur, aflaga eða gera gat á þau).
- Komist vökvi úr batterí/rafhlöðu í snertingu við húð eða augu skal skola með vatni og leita tafarlaust til læknis.

Hreinsun, umhirða og geymsla á batteríum/rafhlöðum Til að lengja líftíma og afkastagetu batteríanna/rafhlaða sem og tryggja örugga notkun, skal fylgja eftirfarandi leiðbeiningum:

- Hreinsið rafhlöðu- og tækjatengi eftir þörfum, áður en þær eru settar í.
- Fjarlægið notuð batterí/rafhlöður úr tækjum þegar í stað.
- Fjarlægið batterí/rafhlöður úr tækjum þegar þau eru ekki í notkun í lengri tíma. Einangrið tengi batteríanna/rafhlaðanna með límbandi þegar batteríunum/rafhlöðunum er fargað eða þau sett í geymslu.

Förgun Notuðum batteríum/rafhlöðum skal ekki henda með heimilissorpi! Batteríunum/rafhlöðunum skal skilað á söfnunarstað fyrir notuð batterí/rafhlöður.

Batterí/rafhlöður sem innihalda spillíefni eru merkt með eftirfarandi tákni sem gefur til kynna að förgun með heimilissorpi sé bönnuð. Heiti viðkomandi þungamálma eru: Cd=Kadmín, Hg=Kvikasilfur, Pb=Blý (heitin standa á batteríunum/rafhlöðunum, til dæmis undir ruslatunnutákninu vinstramegin).

Fargið tækjum og batteríum/rafhlöðum sitt í hvoru lagi! Fjarlægið batterí/rafhlöður úr batterí-/rafhlöðuhólfinu eða innbyggð batterí/rafhlöður úr umgjörðinni.

AÐVÖRUN: Geymist þar sem börn og dýr ná ekki til. Kynging getur leitt til efnabruna, rofs á mjúkvef og dauða. Alvarleg brunasár geta orðið innan 2 klukkustunda frá inntöku. Leitið tafarlaust til læknis!
VARUÐ: Þessi vara inniheldur smárafhlöðu eða hnapparafhlöðu sem hægt er að kyngja! Köfnunarhætta! Geymið þar sem börn ná ekki til.
Öryggismerki til notkunar á vörum sem innihalda rafhlöður.

Li Non Li

LT Nuorodos, kaip elgtis su baterijomis / akumuliatoriais

ĮSPĖJIMAS! Sprogimo pavojus! Baterijose / akumuliatoriuose gali būti degių medžiagų. Netinkamai naudojant, gali išbėgti baterijose / akumuliatoriuose esantis skystis, jos / jie gali stipriai įkaisti, užsidegti arba netgi sprogti.

Laikykitės šių nuorodų:

- laikykite baterijas / akumuliatorius toliau nuo vaikų.
- Prarytos baterijos / akumuliatoriai gali kelti pavojų gyvybei. Jei prarijote bateriją, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- Niekada neįkraukite baterijų, kurios yra pažymėtos kaip pakartotinai neįkraunamos.
- Kartu nenaudokite skirtingo tipo naujų ir senų baterijų / akumuliatorių.
- Niekada nesumaišykite poliškumo.
- Niekada baterijų / akumuliatorių nejunkite trumpuoju jungimu.
- Visada saugokite baterijas / akumuliatorius, kad jos / jie neįkaistų nuo saulės spindulių, ugnies arba pan.
- Nepažeiskite baterijų / akumuliatorių mechaniškai (neardykite, nedeformuokite

kujutatud prügikasti-sümboli all).

Jäätmekäidelge toode ja patareid/akud üksteisest eraldi! Selleks võtke patareid/akud akulaekast välja või eemaldage paigaldatud patareid/akud korpusest.

HOIATUS: hoidke lastele ja loomadele kättesaamatus kohas. Allaneelamine võib põhjustada keemilisi põletusi, pehme koe perforatsioone ja surma. Rasked põletused võivad tekkida kahe tunni jooksul pärast allaneelamist. Pöörduge kohe arsti poole!
ETTEVAATUST: See toode sisaldab mündi- või nööppatareid, mida saab alla neelata! Lämbumisoht! Hoida lastele kättesaamatus kohas.
Ohutussümbolid kasutamiseks patareisid sisaldavatel toodetel.
Li Non Li

LV Norādījumi rīcībai ar baterijām/akumulatoriem

BRĪDINĀJUMS! Sprādzienbīstamība! Bateriju/akumulatoru sastāvā var būt degošas vielas. Nepareizi rīkojoties, baterijas/akumulatori var iztecēt, pārkarst, uzliesmot vai pat uzsprāgt.

Ievērojiet šādus norādījumus:

- Sargājiet baterijas/akumulatorus no bērniem.
- Norijot baterijas/akumulatori var apdraudēt dzīvību. Ja baterija ir norīta, uzreiz jāmeklē medicīniska palīdzība.
- Nekad atkārtoti neuzlādējiet baterijas, kas marķētas kā neuzlādējamas.
- Nekombinējiet jaunas un vecas baterijas/akumulatorus vai dažādu tipu baterijas/akumulatorus.
- Nekad nemainiet polaritāti.
- Nekad nesaslēdziet baterijas/akumulatorus īsslēgumā.
- Nekad nepakļaujiet baterijas/akumulatorus pārmērīgam karstumam, piemēram, saules stariem, ugunij vai tamlīdzīgi.
- Mehāniski nebojājiet baterijas/akumulatorus (izjaukšana, deformēšana, iedurošana).
- Ja radusies ādas vai acu saskare ar baterijas šķidrumu, attiecīgās vietas skalojiet ar ūdeni un nekavējoties vērsieties pie ārsta.

Bateriju/akumulatoru tīrīšana, kopšana un glabāšana Lai pagarinātu bateriju/akumulatoru darbmūžu un veiktspēju, kā arī garantētu drošu darbību, ievērojiet šādus norādījumus:

- Pēc vajadzības notīriet baterijas vai ierīces kontaktus pirms ielikšanas.
- Izlietotās baterijas/akumulatorus uzreiz izņemiet no ierīces.
- Izņemiet baterijas/akumulatorus no ierīces, ja to ilgāku laiku nelietosiet. Izolējiet bateriju/akumulatoru kontaktus ar līmlenti, ja vēlaties uzglabāt vai likvidēt baterijas/akumulatorus.

Likvidācija Izlietotas baterijas/akumulatori nav sadzīves atkritumi! Baterijas/akumulatori jānodod veco bateriju /akumulatoru savākšanas vietā.

Bīstamas vielas saturošas baterijas/akumulatori ir marķēti ar blakus redzamo simbolu, kas liecina par aizliegumu likvidēt kā sadzīves atkritumus. Būtisku smago metālu apzīmējumi ir šādi: Cd=kadmijs, Hg=dzīvsudrabs, Pb=svins (apzīmējums ir uz baterijām/akumulatoriem, piemēram, zem pa kreisi redzamā atkritumu konteinera simbola).

Ražojumu un baterijas/akumulatorus likvidējiet atsevišķi! Šim nolūkam izņemiet baterijas/akumulatorus no bateriju nodalījuma vai izņemiet iebūvētas baterijas/akumulatorus no korpusa

BRĪDINĀJUMS: Sargāt no bērniem un dzīvniekiem. Baterijas norīšana var izraisīt ķīmiskos apdegumus, mīksto audu perforāciju un nāvi. Smagi apdegumi var rasties 2 stundu laikā pēc norīšanas. Nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību!
UZMANĪBU: Šis produkts satur monētas vai pogas bateriju, ko var norīt! Aizrīšanās risks! Sargāt no bērniem.
Drošības simboli lietošanai izstrādājumos, kas satur baterijas.
Li Non Li

PL Wskazówki dotyczące postępowania z bateriami/akumulatorami

OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo wybuchu! Baterie/akumulatory mogą zawierać substancje łatwopalne. Niewłaściwa eksploatacja może doprowadzić do wycieku, przegrzania, zapłonu lub nawet wybuchu baterii/akumulatora.

Należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- Baterie/akumulatory należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.
- Połknięcie baterii/akumulatorów może być śmiertelnie niebezpieczne. W przypadku połknięcia baterii należy niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.
- Nigdy nie wolno ładować baterii, które nie są przeznaczone do wielokrotnego ładowania.
- Nie mieszać nowych baterii/akumulatorów ze starymi ani nie łączyć ze sobą baterii/akumulatorów różnych typów.
- Należy zwracać uwagę na właściwe ułożenie biegunów.
- Nie zwierać baterii/akumulatorów.
- Nie narażać baterii/akumulatorów na działanie nadmiernego ciepła, jak np. promieni słonecznych, ognia itp.
- Baterie/akumulatory należy chronić przed uszkodzeniami mechanicznymi (nie wolno ich demontować, deformować ani nakłuwać).
- Jeżeli elektrolit dostał się do oczu lub doszło do podrażnienia skóry, miejsca te należy przepłukać obficie wodą i bezzwłocznie skontaktować się z lekarzem.

Czyszczenie, pielęgnacja i przechowywanie baterii/akumulatorów Aby maksymalnie wydłużyć żywotność baterii/akumulatorów oraz zapewnić ich optymalną i bezpieczną eksploatację, należy przestrzegać następujących wskazówek:

- W razie potrzeby przed włożeniem baterii oczyścić styki baterii oraz styki urządzenia.
- Zużyte baterie/akumulatory należy natychmiast wyjąć z urządzenia.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie/akumulatory. W przypadku przechowywania baterii/akumulatorów lub oddawania ich do utylizacji należy zaizolować ich styki za pomocą taśmy.

Utylizacja Zużytych baterii/akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami z gospodarstwa domowego! Należy je oddać do utylizacji w punkcie zbiórki zużytych baterii i akumulatorów.

Zawierające szkodliwe substancje baterie/akumulatory oznaczone są symbolem, który wskazuje na zakaz wyrzucania ich razem z odpadami domowymi. Oznaczenia zawartości metali ciężkich: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów (odpowiednie oznaczenie znajduje się na bateriach/akumulatorach , np. pod symbolem kosza na śmieci widniejącym po lewej stronie).

Urządzenie i baterie należy utylizować oddzielnie! W tym celu należy wyjąć baterie/akumulatory z komory lub wymontować je z urządzenia.

OSTRZEŻENIE: Przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt. Połknięcie może prowadzić do oparzeń chemicznych, perforacji tkanek miękkich i śmierci. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od połknięcia. Należy natychmiast szukać pomocy medycznej.
UWAGA: Ten produkt zawiera baterię guzikową lub monetową, którą można połknąć! Ryzyko zadławienia! Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
Symbole bezpieczeństwa dotyczące stosowania na produktach zawierających baterie.
Li Non Li

CZ Pokyny pro zacházení s bateriemi / akumulátory

VAROVÁNÍ! Nebezpečí výbuchu! Baterie / akumulátory mohou obsahovat hořlavé látky. Při nesprávném zacházení mohou baterie / akumulátory vytéct, silně se zahřívat, vznítit se nebo dokonce explodovat.

Dodržujte následující pokyny:

- Baterie / akumulátory uchovávejte mimo dosah dětí.
- Baterie / akumulátory mohou být při požití životu nebezpečné. V případě spolknutí baterie je nutné ihned vyhledat lékařskou pomoc.
- Nikdy nenabíjejte baterie označené jako nenabíjecí.
- Nekombinujte nové a staré baterie / akumulátory nebo baterie / akumulátory různých typů.
- Nikdy nezaměňujte polaritu.
- Baterie / akumulátory nikdy nezkratujte.
- Baterie / akumulátory nikdy nevystavujte nadměrnému teplu, jako je sluneční záření, oheň nebo podobně.
- Baterie / akumulátory mechanicky nepoškozujte (rozmontováním, deformací, propíchnutím).
- V případě kontaktu pokožky nebo očí s kapalinou z baterie vypláchněte zasažená místa vodou a ihned vyhledejte lékaře.

Čištění, péče a skladování baterií / akumulátorů V zájmu prodloužení životnosti a výkonu baterií / akumulátorů a zajištění bezpečného provozu byste měli dodržovat následující pokyny:

- Kontakty baterie a přístroje v případě potřeby před vložením baterie vyčistěte.
- Vybité baterie / akumulátory z přístroje ihned vyjměte.
- Baterie / akumulátory vyjměte z přístroje, pokud jej nebudete delší dobu používat. Pokud chcete baterie / akumulátory skladovat nebo likvidovat, zaizolujte kontakty baterií / akumulátorů.

Likvidace Použité baterie / akumulátory nepatří do domovního odpadu! Baterie / akumulátory musí být odevzdány na sběrném místě pro staré baterie / akumulátory.

Baterie / akumulátory obsahující škodlivé látky jsou označeny vedle uvedeným symbolem, který poukazuje na zákaz likvidace s domovním odpadem. Označení rozhodujících těžkých kovů jsou tato: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo (označení je uvedeno na bateriích / akumulátorech, např. pod symbolem popelnice zobrazeným vlevo).

Výrobek a baterie / akumulátory likvidujte odděleně! K tomu vyjměte baterie / akumulátory ze schránky na baterie, resp. vyjměte vestavěné baterie z těla přístroje.

UPOZORNĚNÍ: Držte z dosahu dětí a zvířat. Spolknutí může vést k chemickým popáleninám, perforaci měkkých tkání a smrti. Těžké popáleniny se mohou objevit do 2 hodin od požití. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
POZOR: Tento výrobek obsahuje knoflíkovou baterii, kterou lze spolknout! Nebezpečí udušení! Uchovávejte mimo dosah dětí.
Bezpecnostní symboly pro použití na výrobcích obsahujících baterie.
Li Non Li

SK Pokyny na manipuláciu s batériami/akumulátormi

VAROVANIE! Nebezpečenstvo explózie! Batérie/akumulátory môžu obsahovať horľavé materiály. Pri nesprávnej manipulácii môžu batérie/akumulátory vytiecť, silno sa ohriať, vznietiť alebo dokonca explodovať.

Dodržiavajte tieto pokyny:

- Batérie/akumulátory držte mimo dosahu detí.
- Batérie/akumulátory môžu byť pri prehltnutí životunebezpečné. Pri prehltnutí batérie je potrebné okamžite vyhľadať lekársku pomoc.
- Nikdy nenabíjajte batérie, ktoré nie sú označené ako dobíjateľné.
- Nemiešajte dokopy nové a staré batérie/akumulátory alebo batérie/akumulátory rôznych typov.
- Nikdy nezamieňajte polaritu.
- Batérie/akumulátory nikdy neskratujte.
- Batérie/akumulátory nikdy nevystavujte nadmernému teplu, ako napríklad slnečnému žiareniu, ohňu alebo podobne.
- Batérie/akumulátory nikdy mechanicky nepoškodzujte (rozoberaním, deformáciou, napichnutím).
- Ak došlo ku kontaktu elektrolytu s pokožkou alebo očami, opláchnite si príslušné miesta vodou a obratom vyhľadajte lekára.

Čistenie, starostlivosť a skladovanie batérií/akumulátorov Aby ste predĺžili životnosť a výkonnosť batérií/akumulátorov a zaistili bezpečnú prevádzku, mali by ste dodržiavať tieto pokyny:

- V prípade potreby vyčistite kontakty batérie a prístroja pred vložením batérie.
- Z prístroja ihneď vyberte použité batérie/akumulátory.
- Ak prístroj nebudete dlhšiu dobu používať, vyberte z neho batérie/akumulátory. Ak chcete batérie uskladniť alebo zlikvidovať, izolujte kontakty batérií/akumulátorov pomocou lepiacej pásky.

Likvidácia Použité batérie/akumulátory nepatria do komunálneho odpadu! Batérie/akumulátory sa musia odovzdať na zbernom mieste pre staré batérie/akumulátory.

Batérie/akumulátory obsahujúce škodlivé látky sú označené symbolom zobrazeným vedľa, ktorý odkazuje na zákaz likvidácie v komunálnom odpade. Ťažké kovy sú označené nasledovným spôsobom: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo (označenie je uvedené na batériách/akumulátoroch napr. pod vľavo zobrazeným symbolom kontajnera).

Výrobok a batérie/akumulátory zlikvidujte oddelene! Za týmto účelom vyberte batérie/akumulátory z priehradky na batérie, resp. z prístroja vyberte zabudované batérie/akumulátory.

UPOZORNENIE: Uchovávajte mimo dosahu detí a zvierat. Prehltnutie môže spôsobiť chemické popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny sa môžu vyskytnúť do 2 hodín po požití. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc!
POZOR: Tento výrobok obsahuje gombíkovú batériu, ktorú je možné prehltnúť! Nebezpečenstvo udusenia! Uchovávajte mimo dosahu detí.
Bezpecnostné symboly na použitie na výrobkoch obsahujúcich batérie.
Li Non Li

HU Utasítások az elemek/akkumulátorok kezeléséhez

FIGYELMEZTETÉS! Robbanásveszély! Az elemek/akkumulátorok gyúlékony anyagokat tartalmazhatnak. Nem megfelelő kezelés esetén az elemek kifolyhatnak, túlzottan felmelegedhetnek, meggyulladhatnak vagy akár fel is robbanhatnak.

Kövesse az alábbi utasításokat!

- Tartsa az elemeket/akkumulátorokat gyermekektől távol!
- Az elemek lenyelve életveszélyt okozhatnak. Ha lenyel egy elemet, azonnal orvoshoz kell fordulni.
- Soha ne töltsön újra olyan elemeket, amelyeket nem tölthetőnek jelöltek meg!
- Ne keverje össze az új és a régi elemeket/akkumulátorokat vagy a különféle típusú elemeket/akkumulátorokat!
- Soha ne cserélje fel a polaritást!
- Soha ne zárja rövidre az elemeket/akkumulátorokat!
- Soha ne tegye ki az elemeket túlzott hőnek, például napfénynek, tűznek vagy hasonlónak!
- Ne sértse meg az elemeket/akkumulátorokat mechanikusan (szétszerelés, torzítás, lyukasztás).
- Ha az akkumulátor-folyadék bőrrel vagy szemmel érintkezik, öblítse le az érintett területeket vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz!

Az elemek/akkumulátorok tisztítása, ápolása és tárolása Az elemek/akkumulátorok élettartamának és teljesítményének meghosszabbítása, valamint a biztonságos működés biztosítása érdekében vegye figyelembe a következőket:

- Szükség esetén, behelyezés előtt tisztítsa meg az elem és az eszköz érintkezőit!
- Azonnal vegye ki a használt elemeket/akkumulátorokat a készülékből!
- Vegye ki az elemeket/akkumulátorokat a készülékből, ha hosszabb ideig nem használja! Szigetelje le az elemek/akkumulátorok érintkezőit egy ragasztócsíkkal, ha az elemeket/akkumulátorokat tárolni vagy ártalmatlanítani szeretné!

Ártalmatlanítás A használt elemek/akkumulátorok nem tartoznak a háztartási hulladékok közé! Az elemeket/akkumulátorokat a használt elemek gyűjtőhelyén kell leadni.

Az ártalmas anyagokat tartalmazó elemeken/akkumulátorokon szimbólum jelzi, hogy tilos a háztartási hulladékba helyezni. A kritikus nehézfémek megnevezése a következő: Cd=kadmium, Hg=higany, Pb=ólom (a jelzés az elemeken/akkumulátorokon található például a bal oldalon látható szemétkosár szimbólum alatt).

A terméket és az elemeket/akkumulátorokat egymástól elkülönítetten kell ártalmatlanítani! Ehhez vegye ki az elemeket/akkumulátorokat az elemtartóból, ill. távolítsa el a beépített elemeket/akkumulátorokat a házból!

FIGYELMEZTETÉS: Gyermekektől és állatoktól elzárva tartandó. Lenyelése kémiai égési sérüléseket, a lágy szövetek felszakadását és halált okozhat. A lenyelést követő 2 órán belül komoly égési sérülések keletkezhetnek. Azonnal forduljon orvoshoz!
FIGYELEM: Ez a termék egy gombelemet tartalmaz, amely lenyelhető! Fulladásveszély! Gyermekektől elzárva tartandó.
Az elemeket tartalmazó termékeken használandó biztonsági szimbólumok.
Li Non Li

SI Navodila za ravnanje z baterijami/polnilnimi baterijami

OPOZORILO! Nevarnost eksplozije! Baterije/polnilne baterije lahko vsebujejo vnetljive snovi. Ob nepravilnem ravnanju lahko baterije/polnilne baterije puščajo, se močno segrejejo, vžgejo ali celo eksplodirajo.

Upoštevajte naslednje napotke:

- Baterije/polnilne baterije hranite stran od otrok.
- Zaužitje baterij/polnih baterij je lahko smrtno nevarno. Če baterijo pogoltnete, je treba takoj poiskati zdravniško pomoč.
- Nikoli ne polnite baterij, ki niso označene kot polnilne.
- Ne mešajte novih in starih baterij/polnilnih baterij ali baterij/polnilnih baterij različnih vrst.
- Nikoli ne spreminjajte polarnosti.
- Baterij/polnilnih baterij ne smete nikoli na kratko zvezati.
- Baterij/polnilnih baterij nikoli ne izpostavljajte prekomerni vročini, ki jo povzročajo sončni žarki, ogenj ali podobno.
- Baterij/polnilnih baterij ne poškodujte mehansko (razstavljanje, deformacija, prebijanje).
- Če pride do stika kože ali oči s tekočino iz baterije, ustrezna področja sperite z vodo in takoj poiščite zdravniško pomoč.

Čiščenje, nega in shranjevanje baterij/polnilnih baterij Da bi podaljšali življenjsko dobo in zmogljivost baterij/polnilnih baterij ter zagotovili varno delovanje, upoštevajte naslednje napotke:

- Po potrebi pred vstavljanjem očistite kontakte baterij in naprave.
- Izrabljene baterije/polnilne baterije takoj odstranite iz naprave.
- Odstranite baterije/polnilne baterije iz naprave, če je ne boste uporabljali dlje časa. Kontakte baterij/polnilnih baterij izolirajte z lepilnim trakom, če želite shraniti ali odstraniti baterije/polnilne baterije.

Odstranjevanje Rabljene baterije/polnilne baterije ne spadajo med gospodinjske odpadke! Baterije/polnilne baterije morajo biti oddane na zbirno mesto za stare baterije/polnilne baterije.

Baterije/polnilne baterije, ki vsebujejo škodljive snovi, so označene z naslednjim simbolom, kar pomeni, da jih je prepovedano odvreči med gospodinjske odpadke. Označbe za najpomembnejše težke kovine so: Cd=kadmij, Hg=živo srebro, Pb=svinec (ime je na baterijah/polnilnih baterijah npr. pod simbolom smeti, ki je prikazan na levi strani).

Baterije/polnilne baterije odvrzite ločeno od izdelka! V ta namen odstranite baterije/polnilne baterije iz predalčka za baterije ali odstranite vgradne baterije/polnilne baterije iz ohišja.

OPOZORILO: Hranite zunaj dosega otrok in živali. Zaužitje baterije lahko povzroči kemične opekline, predrtje mehkega tkiva in smrt. Hude opekline se lahko pojavijo v dveh urah po zaužitju. Nemudoma poiščite zdravniško pomoč!
POZOR: Ta izdelek vsebuje gumbasto baterijo, ki jo lahko otrok pogoltne! Nevarnost zadušitve! Hraniti izven dosega otrok.
Varnostni simboli za uporabo na izdelkih, ki vsebujejo baterije.
Li Non Li

HR Naputci za rukovanje baterijama/akumulatorima

UPOZORENJE! Opasnost od eksplozije! Baterije/akumulatori mogu sadržavati zapaljive tvari. Pri nestručnom rukovanju baterije/akumulatori mogu procuriti, jako se zagrijati, pa čak i eksplodirati.

Poštujte sljedeće napomene:

- Baterije/akumulatore držite izvan dohvata djece.
- Ako se progutaju, baterije/akumulatori mogu biti opasni po život. U tom je slučaju potrebno odmah potražiti liječničku pomoć.
- Nikada ne punite baterije obilježene kao nepunjive.
- Istovremeno ne upotrebljavajte nove i stare baterije/akumulatore ili baterije/akumulatore različite vrste.
- Uvijek pazite na pravilan položaj polova.
- Baterije/akumulatore nikada ne spajajte tako da tvore kratak spoj.
- Baterije/akumulatore nikada ne izlažite prekomjernoj toplini poput sunčeve svjetlosti,vatre i slično.
- Baterije/akumulatore ne oštećujte mehanički (rastavljanje, deformiranje, probijanje).
- Ako baterijska tekućina dođe u dodir s kožom ili očima, odgovarajuća mjesta isperite vodom i odmah potražite pomoć liječnika.

Čišćenje, održavanje i čuvanje baterija/akumulatora U svrhu produljenja vijeka trajanja i povećanja učinkovitosti baterija/akumulatora, trebali biste poštivati sljedeće naputke:

- Po potrebi, prije umetanja baterija/akumulatora očistite kontakte baterija i uređaja.
- Istrošene baterije/akumulatore odmah izvadite iz uređaja.
- Baterije/akumulatore izvadite iz uređaja ako ga nećete upotrebljavati dulje vrijeme. Pri skladištenju ili zbrinjavanju baterija/akumulatora, kontakte izolirajte ljepljivom trakom.

Zbrinjavanje Istrošene baterije/akumulatori ne bacaju se u kućni otpad! Baterije/akumulatori moraju se predati na sabirna mjesta za stare baterije/akumulatore.

Baterije/akumulatori koji sadrže štetne tvari obilježeni su simbolom sa slike koji ukazuje ne zabranu zbrinjavanja putem kućnog otpada. Oznake za opasne teške metale su: Cd=kadmij, Hg=živa, Pb=olovo (oznaka je navedena na baterijama/akumulatorima, npr. ispod simbola kante za otpatke na slici lijevo).

Proizvod i baterije/akumulatore zbrinjavajte odvojeno! U tu svrhu izvadite baterije/akumulatore iz pretinca za baterije odnosno uklonite ugrađene baterije/akumulatore iz kućišta.

UPOZORENJE: Držati izvan dohvata djece i životinja. Gutanje može izazvati kemijske opekline, perforaciju mekog tkiva i smrt. Teške opekline mogu se pojaviti u roku od 2 sata od gutanja. Odmah potražite pomoć liječnika!
OPREZ: Ovaj proizvod sadrži bateriju u obliku kovanice ili gumba koja se može progutati! Opasnost od gušenja! Čuvati izvan dohvata djece.
Sigurnosni simboli za uporabu na proizvodima koji sadrže baterije.
Li Non Li

BA Upute za rukovanje baterijama

UPOZORENJE! Opasnost od eksplozije! Baterije mogu sadržavati zapaljive materijale. Kada se s njima nepravilno rukuje, baterije mogu iscuriti, zagrijati se, zapaliti ili čak eksplodirati.

Molimo pridržavajte se sljedećih uputstava:

- Držite baterije podalje od djece.
- Baterije mogu uzrokovati ozljede ili smrt ako se progutaju. Odmah potražite medicinsku pomoć ako se baterija proguta.
- Nikada ne punite bateriju koja je označena kao nepunjiva.
- Nemojte kombinovati nove i stare baterije ili baterije različitih tipova.
- Nikada nemojte mijenjati polaritet baterije.
- Nikada nemojte kratko spojiti baterije.
- Nikada ne izlažite baterije preterano toplim uslovima kao što su direktna sunčeva svetlost, vatra ili slično.
- Nemojte nanositi mehanička oštećenja baterijama (ne rastavljajte, deformirajte ili bušite baterije).
- Ako tečnost iz baterije dođe u kontakt sa kožom ili očima, isperite zahvaćeno područje vodom i odmah potražite medicinsku pomoć.

Čišćenje, održavanje i skladištenje baterija Da biste produžili vijek trajanja i aktivnost baterija/akumulatora, kao i osigurali njihov siguran rad, morate slijediti sljedeće upute:

- Ako je potrebno, očistite kontakte baterije i kontakte uređaja prije umetanja baterija.
- Odmah izvadite istrošene baterije/akumulatore iz uređaja.
- Uklonite baterije/akumulatore iz uređaja ako ga ne koristite duže vrijeme. Izolirajte kontakte baterija/akumulatora ljepljivom trakom ako namjeravate pohraniti ili odložiti baterije/akumulatore.

Uništenje Korištene baterije/akumulatori nisu kućni otpad! Baterije/akumulatori se moraju predati na sabirno mjesto za rabljene baterije/akumulatore.

Baterije/akumulatori koji sadrže štetne tvari označeni su susjednim simbolom, koji označava da je zabranjeno odlaganje u kućni otpad. Oznake za relevantne teške metale su: Cd=kadmijum, Hg=živa, Pb=olovo (oznaka je označena na baterijama/akumulatorima, npr. ispod simbola kante za smeće, slika levo).

Proizvod i baterije/akumulatore odložite odvojeno! Da biste to učinili, izvadite baterije/akumulatore iz otvora za baterije ili izvadite sklopljene baterije/akumulatore iz kutije.

UPOZORENJE: Čuvati van domašaja djece i životinja. Gutanje može dovesti do hemijskih opekotina, perforacije mekog tkiva i smrti. Teške opekotine mogu nastati u roku od 2 sata nakon gutanja. Odmah potražite medicinsku pomoć!
OPREZ: Ovaj proizvod sadrži bateriju u obliku kovanice ili dugmeta koja se može progutati! Opasnost od gušenja! Čuvati van dohvata djece.
Sigurnosni simboli za upotrebu na proizvodima koji sadrže baterije.
Li Non Li

RS Napomene za postupanje sa akumulatorima/baterijama

UPOZORENJE! Opasnost od eksplozije! Akumulatori/baterije mogu da sadrže zapaljive supstance. U slučaju nestručnog postupanja akumulatori/baterije mogu da iscure, da se jako zagreju, zapale ili čak eksplodiraju.

Pratite sledeće napomene:

- Akumulatore/baterije držite van domašaja dece.
- U slučaju gutanja, akumulatori/baterije mogu da budu opasni/-e po život. Ukoliko je neko progutao akumulator/bateriju, odmah mora da potraži medicinsku pomoć.
- Nikada nemojte da punite akumulatore/baterije koje nisu označeni/-e kao dopunjive.
- Nikada nemojte da mešate nove i stare akumulatore/baterije ili akumulatore/baterije različitih tipova.
- Nikada nemojte da zamenite polaritet.
- Akumulatore/baterije nikada nemojte kratko da spojite.
- Akumulatore/baterije nikada nemojte da izlažete prekomernoj toploti kao što su sunčevi zraci, vatra ili slično.
- Akumulatore/baterije nemojte mehanički da oštećujete (rasklapanje, deformisanje, probadanje).
- Ukoliko je tečnost iz akumulatora došla u kontakt sa kožom ili očima, dotično mesto isperite vodom i odmah potražite lekara.

Čišćenje, nega i čuvanje akumulatora/baterija Kako biste produžili vek trajanja i učinak akumulatora/baterija i obezbedili siguran režim rada, trebalo bi da obratite pažnju na sledeće napomene:

- Pre polaganja, po potrebi, očistite kontakte na akumulatoru/bateriji i uređaju.
- Istrošene akumulatore/baterije odmah uklonite iz uređaja.
- Ako duže vreme ne koristite uređaj, iz njega uklonite akumulatore/baterije. Kontakte akumulatora/baterija izolujte izolacionom trakom, ako akumulatore/baterije hoćete da skladištite ili odložite na otpad.

Odlaganje na otpad Istrošeni akumulatori/baterije ne spadaju u kućno đubre! Akumulatori/baterije moraju da se predaju u sabirnom centru za stare akumulatore/baterije.

Akumulatori/baterije koji/-e sadrže štetne supstance obeleženi/-e su simbolom koji se nalazi pored, a koji ukazuje na zabranu odlaganja na otpad preko kućnog đubreta. Nazivi za najvažnije teške metale su: Cd=kadmijum, Hg=živa, Pb=olovo (naziv se nalazi na akumulatorima/baterijama npr. ispod ilustrovanog simbola kante za đubre).

Proizvod i akumulatore/baterije razdvojeno odložite na otpad! Za to akumulatore/baterije izvadite iz pregrade za akumulatore/baterije odnosno uklonite ugrađene akumulatore/baterije iz kućišta.

UPOZORENJE: Držati van domašaja dece i životinja. Gutanje može da dovede do hemijskih opekotina, perforacije mekog tkiva i smrti. Do teških opekotina može doći u roku od 2 sata od gutanja. Odmah se obratite lekaru!
OPREZ: Ovaj proizvod sadrži bateriju tipa dugmeta ili novčić koja se može progutati! Opasnost od gušenja! Držati van domašaja dece.
Sigurnosni simboli za upotrebu na proizvodima koji sadrže baterije.
Li Non Li

RO Indicații de manipulare a bateriilor/acumulatorilor

AVERTISMENT! Pericol de explozie! Bateriile/acumulatorii pot conține substanțe inflamabile. În caz de manipulare incorectă, bateriile/acumulatorii pot curge, se pot înfierbânta, aprinde sau chiar exploda.

Respectați următoarele indicații:

- Nu lăsați bateriile/acumulatorii la îndemâna copiilor.
- Dacă sunt înghițite, bateriile/acumulatorii pot cauza un pericol de moarte. În caz de înghițire a unei baterii, cereți imediat ajutor medical.
- Nu reîncărcați niciodată bateriile marcate ca nereîncărcabile.
- Nu utilizați baterii/acumulatori noi și vechi împreună, nici de tipuri diferite.
- Nu schimbați polaritatea.
- Nu scurtcircuitați niciodată bateriile/acumulatorii.
- Nu expuneți niciodată bateriile/acumulatorii la căldură excesivă, ca de exemplu raze solare, foc sau similare.
- Nu dezmembrați/deformați/contaminați prin mijloace mecanice bateriile/acumulatorii deteriorați.
- În caz de contact al pielii sau ochilor cu lichidul din baterie, clătiți zonele afectate cu apă și cereți imediat ajutor medical.

Curățarea, îngrijirea și păstrarea bateriilor/acumulatorilor Pentru a prelungi durata de viață utilă și prestațiile bateriilor/acumulatorilor și pentru a garanta funcționarea în siguranță a acestora trebuie respectate următoarele indicații:

- Dacă este nevoie, curățați bateriile și contactele aparatului înainte de a introduce bateriile.
- Scoateți fără întârziere bateriile/acumulatorii uzate din aparat.
- Scoateți bateriile/acumulatorii din aparat dacă nu va fi folosit o perioadă mai îndelungată. Izolați contactele bateriilor/acumulatorilor cu bandă adezivă înainte de a le păstra sau elimina.

Debarasare Bateriile/acumulatorii uzate nu trebuie aruncate la gunoiul menajer! Bateriile/acumulatorii trebuie predate la un centru de reciclare a bateriilor/acumulatorilor.

Bateriile/acumulatorii care conțin substanțe nocive sunt marcate cu simbolul adiacent, care indică interdicția de eliminare a acestora la gunoiul menajer.

Denumirile pentru metalul greu decisiv sunt: Cd=cadmiu, Hg=mercur, Pb=plumb (denumirea este marcată pe baterie/acumulator de ex. dedesubtul pictogramei pubelei prezentată în stânga).

Nu eliminați produsul și bateriile/acumulatorii împreună! Pentru a le elimina, scoateți bateriile/acumulatorii din compartimentul bateriilor sau detașați bateriile/acumulatorii montate în carcasa aparatului.

AVERTISMENT: A nu se lăsa la îndemâna copiilor și a animalelor. Înghițirea poate duce la arsuri chimice, perforarea țesuturilor moi și moarte. Arsuri severe pot apărea în interval de 2 ore de la înghițire. Solicitați imediat asistență medicală!
ATENȚIE: Acest produs conține o baterie tip pastilă sau o baterie tip pastilă care poate fi înghițită! Pericol de sufocare! A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
Simboluri de siguranță pentru utilizare pe produse care conțin baterii.
Li Non Li

BG Указание за работа с батерии за еднократна употреба/акумулаторни батерии

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от експлозия! Батериите за еднократна употреба/акумулаторните батерии може да съдържат запалими вещества. При неправилно третиране батериите за еднократна употреба/акумулаторните батерии може да изтекат, да се нагреят прекомерно, да се запалят или дори да се взривят.

Спазвайте следните указания:

- Дръжте батериите за еднократна употреба/акумулаторните батерии далеч от деца.
- Батериите за еднократна употреба/акумулаторните батерии може да бъдат смъртоносни при поглъщане. В случай на поглъщане на батерия трябва незабавно да се потърси медицинска помощ.
- Никога не зареждайте батерии, които не са обозначени като презареждащи се.
- Не смесвайте нови и стари батерии за еднократна употреба/акумулаторни батерии или такива от различни типове.
- Никога не обръщайте полярността.
- Никога не съединявайте накъсо батериите за еднократна употреба/акумулаторните батерии.
- Никога не излагайте батериите за еднократна употреба/акумулаторните батерии на прекомерна топлина, като слънчева светлина, огън или други подобни.
- Не повреждайте механично батериите за еднократна употреба/акумулаторните батерии (демонтаж, деформация, пробиване).
- Ако течност от батерията попадне в контакт с кожата или очите, изплакнете съответните места с вода и незабавно потърсете медицинска помощ.

Почистване, грижа и съхранение на батерии за еднократна употреба/акумулаторни батерии За да удължите живота и капацитета на батериите за еднократна употреба/акумулаторните батерии и да осигурите безопасна работа, трябва да спазвате следните указания:

- При необходимост почиствайте контактните пластини за батерии на уредите или изводите на батериите, преди да ги поставите.
- Премахвайте незабавно използваните батерии от устройството.
- Премахвайте батериите от устройството си, ако няма да го използвате за дълъг период от време. Изолирайте изводите на батериите за еднократна употреба/акумулаторните батерии със залепваща лента, ако искате да ги съхраните или изхвърлите.

Изхвърляне Използваните батерии за еднократна употреба/акумулаторни батерии не спадат към битовите отпадъци! Батериите за еднократна употреба/акумулаторните батерии трябва да бъдат върнати на пункт за събиране на стари батерии за еднократна употреба/акумулаторни батерии.

Батериите за еднократна употреба/акумулаторните батерии, съдържащи вредни вещества, са означени с прилежащия символ, който указва, че изхвърлянето в битовите отпадъци е забранено. Маркировките за оказващите въздействие тежки метали са: Cd= кадмий, Hg= живак, Pb= олово (маркировката е поставена върху батериите за еднократна употреба/акумулаторните батерии, напр. вляво под символа, представляващ кофа за отпадъци).

Не изхвърляйте продуктите и батериите за еднократна употреба/акумулаторните батерии на едно място!

За целта извадете батериите за еднократна употреба/акумулаторните батерии от отделението за батерии или извадете вградените батерии за еднократна употреба/акумулаторни батерии от корпуса.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Да се съхранява на място, недостъпно за деца и животни. Поглъщането може да доведе до химически изгаряния, перфорация на меките тъкани и смърт. Тежки изгаряния могат да настъпят в рамките на 2 часа след поглъщане. Незабавно потърсете медицинска помощ!
ВНИМАНИЕ: Този продукт съдържа батерия тип „монета“ или „копче“, която може да бъде погълната! Опасност от задавяне! Пазете далеч от деца.
Символи за безопасност за използване на продукти, които съдържат батерии.
Li Non Li

GR Υποδείξεις σχετικά με το χειρισμό μπαταριών/συσσωρευτών

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος έκρηξης! Οι μπαταρίες/συσσωρευτές ενδέχεται να περιέχουν εύφλεκτες ουσίες. Σε περίπτωση ακατάλληλου χειρισμού, ενδέχεται οι μπαταρίες/συσσωρευτές να εξαντληθούν, να υπερθερμανθούν ή ακόμη και να εκραγούν.

Τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

- Φυλάξτε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές μακριά από παιδιά.
- Οι μπαταρίες/συσσωρευτές ενέχουν κίνδυνο για τη ζωή σε περίπτωση κατάποσης. Σε μια τέτοια περίπτωση, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- Μη φορτίζετε ποτέ τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- Μην αναμιγνύετε νέες και παλιές μπαταρίες/συσσωρευτές ή μπαταρίες/συσσωρευτές διαφορετικού τύπου.
- Τηρείτε πάντα την υποδεικνυόμενη πολικότητα.
- Μη βραχυκυκλώνετε ποτέ τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές.
- Μην εκθέτετε ποτέ τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές σε υπερβολική θερμότητ

- Kullanılmış pilleri/aküleri derhal cihazdan çıkarın.
- Uzun bir süre boyunca kullanılamayacak ise pilleri/aküleri cihazınızdan çıkarın. Pilleri/aküleri saklamak ya da bertaraf etmek istediğinizde, pillerin/akülerin kutuplarını bantlayarak yalıtın.

Pillerin Bertarafı Kullanılmış piller/aküler asla çöpe atılmamalıdır! Bu piller/aküler, atık pil/akü toplama noktalarına bırakılmalıdır.

Zararlı madde ihtiva eden pillerin/akülerin evde çöpe atılmasının yasak olduğu, yan kısımlarına yerleştirilen bir simgeyle işaretlenmiştir. Özellikle ehemmiyet gösterilmesi gereken ağır metallerin işaretleri: Cd=Kadmiyum, Hg=Civa, Pb=Kurşun (İşaretler pillerin/akülerin üzerinde yer alır ör. sol taraftaki çöp tenekesi simgesinin hemen altında).

Ürün ve piller/aküler, birbirinden ayrı biçimde bertaraf edilmelidir! Bu amaçla piller/aküler, pil yuvasından çıkarılmalı ya da entegre durumdaki piller/aküler ürün kasasından sökülmelidir.

UYARI: Çocuklardan ve hayvanlardan uzak tutun. Yutulması halinde kimyasal yanıklara, yumuşak dokularda delinmelere ve ölüme sebebiyet verebilir. Sindirim sistemine girmesinin ardından 2 saat içerisinde ciddi yanıklar meydana gelebilir. Derhal tıbbi yardım alın!

DİKKAT: Bu ürün yutulabilecek bir madeni para veya düğme pil içerir! Boğulma tehlikesi! Çocukların erişemeyeceği yerde saklayın.

Pil içeren ürünlerde kullanım için güvenlik sembolleri

Li Non Li

RU Указания по обращению с батареями/аккумуляторами

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Взрывоопасно! Батареи/аккумуляторы могут содержать горючие вещества. При ненадлежащем обращении батареи/аккумуляторы могут протечь, сильно нагреться, воспламениться или даже взорваться.

Соблюдайте следующие указания:

- Храните батареи/аккумуляторы в недоступном для детей месте.
- Проглатывание батарей/аккумуляторов опасно для жизни. В случае проглатывания батареи следует немедленно обратиться за медицинской помощью.
- Ни в коем случае не заряжайте батареи, на которых указано, что они незаряжаемые.
- Не используйте вместе новые и старые батареи/аккумуляторы либо батареи/аккумуляторы разных типов.
- Ни в коем случае не путайте полярность.
- Ни в коем случае не замыкайте батареи/аккумуляторы накоротко.
- Никогда не подвергайте батареи/аккумуляторы воздействию чрезмерной температуры, напр. от солнечных лучей, огня и тому подобного.
- Не подвергайте батареи/аккумуляторы механическому повреждению (не разбирайте, не деформируйте и не прокалывайте).
- Если жидкость из батареи попала на кожу или в глаза, промойте соответствующие участки водой и немедленно обратитесь к врачу.

Чистка, уход и хранение батарей/аккумуляторов Чтобы продлить срок службы и эффективность батарей/аккумуляторов и обеспечить их безопасную эксплуатацию, соблюдайте следующие указания:

- При необходимости, перед установкой батарей в устройство очистите контакты батарей и устройства.
- Использованные батареи/аккумуляторы немедленно удалите из устройства.
- Извлекайте батареи/аккумуляторы из устройства, если оно не используется в течение длительного времени. Изолируйте контакты батарей/аккумуляторов клейкой лентой при помещении на хранение или передаче на утилизацию.

Утилизация Использованные батареи/аккумуляторы нельзя утилизировать как бытовые отходы! Батареи/аккумуляторы следует сдавать в пункт сбора использованных батарей/аккумуляторов.

Батареи/аккумуляторы, содержащие вредные вещества, маркированы изображенным здесь символом, обозначающем запрет утилизации вместе с бытовыми отходами. Обозначения основных тяжелых металлов: Cd=кадмий, Hg=ртуть, Pb=свинец нанесено на батареи/аккумуляторы, напр. под приведенным слева символом мусорного контейнера).

Изделие и батареи/аккумуляторы следует утилизировать раздельно! Для этого извлеките батареи/аккумуляторы из отсека либо отделите встроенную батарею/аккумулятор от корпуса.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Храните в недоступном для детей и животных месте. Проглатывание может привести к химическим ожогам, повреждениям мягких тканей и смерти. В течение 2 часов после проглатывания возможны серьезные ожоги. Немедленно обратитесь за медицинской помощью!

ВНИМАНИЕ: В этом изделии содержится батарейка-таблетка или таблетка, которую можно проглотить! Опасность удушья! Хранить в недоступном для детей месте.

Символы безопасности для использования на изделиях, содержащих батареи.

Li Non Li

UA Вказівки щодо використання батарейок/акумуляторів

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Небезпека вибуху! Батарейки/акумулятори можуть містити легкозаймисті речовини. При неправильному використанні батарейки/акумулятори можуть протікати, сильно нагріватися, спалахнути чи навіть вибухнути.

Дотримуйтесь наступних вказівок:

- Тримайте батарейки/акумулятори подалі від дітей.
- Батарейки/акумулятори небезпечні для життя у разі їх проковтування. Якщо ви проковтнули батарейку, негайно зверніться до лікаря.
- Ніколи не заряджайте батарейки, що не піддаються зарядці.
- Не використовуйте разом нові і старі батарейки/акумулятори або батарейки/акумулятори різних типів.
- Завжди вставляйте батарейки, дотримуючись полярності.
- Ніколи не замикайте батарейки/акумулятори накоротко.
- Ніколи не піддавайте батарейки/акумулятори впливу сильного тепла, наприклад, сонячного світла, вогню тощо.
- Не піддавайте батарейки/акумулятори механічним впливам (як-от розбір, деформація, проколювання).
- При попаданні електроліту на шкіру або в очі негайно промийте уражені ділянки водою і зверніться за медичною допомогою.

Очищення, догляд та зберігання батарейок/акумуляторів Для продовження терміну служби та підтримання експлуатаційних характеристик батарейок/акумуляторів, а також для досягнення безпечної експлуатації необхідно дотримуватися таких вказівок:

- При необхідності очистіть батарейку і контакти пристрою перед встановленням.
- Негайно вийміть використані батарейки/акумулятори з пристрою.
- Вийміть батарейки/акумулятори з пристрою, якщо він не буде використовуватися протягом тривалого часу. Ізолюйте контакти батарейок/акумуляторів клейкою стрічкою при їх зберіганні або утилізації.

Утилізація Використані батарейки/акумулятори не належать до побутових відходів! Батарейки/акумулятори повинні бути зібрані в пункті збору використаних батарейок / акумуляторів.

Батарейки/акумулятори, що містять шкідливі речовини, позначені символом, який вказує на те, що їх не можна утилізувати разом з побутовими відходами. Позначення важких металів, що мають вирішальне значення: Cd = кадмій, Hg = ртуть, Pb = свинець (позначення нанесені на батарейки/акумулятори, наприклад, під символом сміттєвого бака, ліворуч).

Утилізуйте пристрій і батарейки/акумулятори окремо! Для цього вийміть з нього батарейки/акумулятори з батарейного відсіку або вийміть встановлені батарейки/акумулятори з корпусу

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зберігати в недоступному для дітей та тварин місці. Проковтування може призвести до хімічних опіків, перфорації м'яких тканин і смерті. Сильні опіки можуть виникнути протягом 2 годин після проковтування. Негайно зверніться до лікаря!

УВАГА: Цей виріб містить батарейку-ґудзик або батарейку-ґудзик, яку можна проковтнути! Небезпека задухи! Зберігати у недоступному для дітей місці.

Символи безпеки для використання на продуктах, які містять батареї.

Li Non Li

CN 电池处理说明

警告!有爆炸的危险！电池可能包含易燃材料。如果处理不当，电池可能会泄漏、变热、着火甚至爆炸。

请遵守以下说明:

- 将电池放在儿童接触不到的地方。
- 吞食电池可能会导致受伤或死亡。如果吞下电池，请立即寻求医疗帮助。
- 切勿为标记有不可充电的电池充电。
- 请勿混用新旧电池或不同类型的电池。
- 切勿更换电池极性。
- 电池不能短路。
- 切勿将电池暴露在过热的环境中，例如暴晒、火或类似条件。
- 请勿对电池造成机械损坏（请勿拆卸、变形或刺穿电池)。
- 如果任何电池液接触到皮肤或眼睛，请用水清洗患处并立即就医。

清洁、维护和储存电池

- 为延长电池的使用寿命并确保安全使用，请遵守以下说明:
- 如有必要，请在插入前清洁电池和电器接触点。
- 立即从设备中取出没电的电池。
- 如果长时间不使用设备，请从设备中取出电池。在存放或处理电池之前，用胶带将电池接触点绝缘。

处理

没电的电池不应该放在生活垃圾中！电池必须带到经批准的旧电池收集点。

含有危险材料的电池将标有对面的符号，告知它们不得与生活垃圾一起处理。重要重金属的标签如下：Cd=镉，Hg=汞，Pb=铅（这些将在电池上清楚地标记，例如如左边垃圾桶符号上的图片所示）。

请分别处理电器和电池！电池仓中取出所有电池和/或从其外壳中取出内置电池。.

警告：请存放在儿童和动物接触不到的地方。吞咽可导致化学灼伤、软组织穿孔和死亡。摄入后2小时内可发生严重烧伤。立即就医！

注意：本产品含有纽扣电池，可能被吞食！窒息危险！请将本品放在儿童不能接触的地方。

用于含电池商品的安全符号。

Li Non Li

AR إرشادات التعامل مع البطاريات العادية / البطاريات القابلة لإعادة الشحن

تحذير! خطر الانفجار! يمكن أن تحتوي البطاريات العادية / البطاريات القابلة لإعادة الشحن على مواد

قابلة للاشتعال. في حالة التعامل غير السليم، يمكن للبطاريات العادية / البطاريات القابلة لإعادة الشحن أن تسرِّب، أو ترتفع درجة حرارتها بشدة، أو تشتعل، أو حتى تنفجر تمامًا.

اتبع الإرشادات التالية:

- ابق البطاريات العادية / البطاريات القابلة لإعادة الشحن بعيدًا عن متناول الأطفال.
- في حالة ابتلاع البطاريات العادية / البطاريات القابلة لإعادة الشحن هناك خطرٌ يهدد الحياة. إذا بلع أحد الأشخاص بطارية، يجب طلب المساعدة الطبية على الفور.
- لا تشحن أبدًا البطاريات التي تحمل علامةً بأنها غيرُ قابلة لإعادة الشحن.
- لا تخلط البطاريات العادية / البطاريات القابلة لإعادة الشحن القديمة والجديدة أو البطاريات العادية / البطاريات القابلة لإعادة الشحن من أنواع مختلفة معًا.
- لا تعكس القطبية أبدًا، أي القطب الموجب مكان السالب والعكس.
- لا تقصِّر دائرة البطاريات / البطاريات القابلة لإعادة الشحن أبدًا.
- لا تعرِّض البطاريات / البطاريات القابلة لإعادة الشحن أبدًا للحرارة المفرطة مثل أشعة الشمس أو النار أو ما شابه.
- لا تتلف البطاريات / البطاريات القابلة لإعادة الشحن ميكانيكيًا (التفكيك، التشويه، الثقب).
- في حالة ملامسة الجلد أو العين لسائل البطارية، اشطف المناطق المتضررة بالماء واستشر الطبيب فورًا.

تنظيف البطاريات / البطاريات القابلة لإعادة الشحن والعناية بها وتخزينها

لإطالة عمر البطاريات / البطاريات القابلة لإعادة الشحن وتعزيز أدائها، ولضمان تشغيلها بشكلٍ آمن، يجب عليك مراعاة ما يلي:

- احرص على تنظيف أماكن تلامس البطارية والجهاز قبل تثبيتها في مكانها إذا لزم الأمر.
- أزل البطاريات / البطاريات القابلة لإعادة الشحن المستهلكة من الجهاز على الفور.
- أخرج البطاريات / البطاريات القابلة لإعادة الشحن من جهازك إذا لم تستخدم لفترة طويلة نسبيًا. تأكد من عزل ملامسات البطاريات / البطاريات القابلة لإعادة الشحن بشريطٍ لاصق إذا كنت تريد تخزينها أو التخلص منها.

التخلُّص من البطاريات

لا تندرج البطاريات / البطاريات القابلة لإعادة الشحن ضمن النفايات المنزلية! يجب تسليم البطاريات / البطاريات القابلة لإعادة الشحن إلى نقطة تجميع البطاريات / البطاريات القابلة لإعادة الشحن القديمة.

يتم تمييز البطاريات / البطاريات القابلة لإعادة الشحن التي تحتوي على مواد ضارة بالرمز الموجود على الجانب، والذي يشير إلى حظر التخلص منها داخل النفايات المنزلية.

المسميات الخاصة بالمعادن الثقيلة الحاسمة هي: Cd=الكادميوم، و Hg=الزئبق، وPb=الرصاص (توضع التسمية على البطاريات / البطاريات القابلة لإعادة الشحن على سبيل المثال تحت رمز صناديق القمامة المرسوم على اليسار).

تخلص من البطاريات / البطاريات القابلة لإعادة الشحن بشكلٍ منفصل أحداها عن الأخرى!

وللقيام بذلك، اخلع البطاريات / البطاريات القابلة لإعادة الشحن من حجيرة البطارية أو أزل البطاريات / البطاريات القابلة لإعادة الشحن من الجهاز.

تحذير: الابتعاد عن متناول الأطفال والحيوانات. قد يؤدي بلعها إلى حدوث حروق كيميائية وثقوب في الأنسجة الرخوة وإلى الوفاة. قد تحدث حروق شديدة خلال ساعتين من الابتلاع. احصل فورًا على الرعاية الطبية اللازمة!

ةيراطب يلع جتنملا اذه يوتحي :ريذحت
إقانتخالا رطخ إعلبلل قلباق ةيرز وأ ةيندعم
.لافطألا لوانتم نع ادعب ظفحي

رموز الأمان للاستخدام على المنتجات التي تحتوي على بطاريات.

Li Non Li